



Distr.
LIMITED

A/C.5/51/L.9
30 October 1996
ORIGINAL: RUSSIAN

Пятьдесят первая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 120 повестки дня

УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

Проект решения

Наем сотрудников, вышедших в отставку

Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Генерального секретаря по вопросу о найме сотрудников, вышедших в отставку 1/, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/:

а) одобряет рекомендации и замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе, при условии выполнения изложенных ниже положений;

б) постановляет установить верхний предел в размере 22 000 долл. США за календарный год, представляющий собой скорректированную сумму 12 000 долл. США, установленную Генеральной Ассамблеей в 1982 году, для всех нанимаемых сотрудников, вышедших в отставку и получающих пенсионное пособие из Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, за исключением сотрудников лингвистических служб, для которых верхний предел будет составлять 40 000 долл. США за календарный год, и во всех случаях ограничить наем таких сотрудников сроком, не превышающим шести месяцев в календарный год;

1/ A/C.5/51/2.

2/ A/51/475.

с) постановляет, что никто из бывших сотрудников, получающих пенсионное пособие, не должен вновь наниматься на должность более высокого класса, чем та, которую он или она занимали при увольнении из соответствующей организации, а также не должен получать вознаграждение в размере, превышающем сумму вознаграждения штатных сотрудников за выполнение той же функции в том же месте службы;

д) просит Генерального секретаря при найме вышедших в отставку сотрудников и впредь стремиться обеспечивать сбалансированное географическое представительство в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, а также сбалансированное представительство обоих полов;

е) просит Генерального секретаря строго придерживаться нынешней практики обязательного прохождения вышедшими в отставку сотрудниками медицинского освидетельствования до повторного приема на работу;

ф) просит Генерального секретаря раз в два года представлять доклад о всех аспектах использования вышедших в отставку сотрудников, включая возможный пересмотр предельных уровней, упомянутых в пункте б выше, и информацию о найме вышедших в отставку сотрудников на краткосрочной основе по всем категориям и классам должностей, а также на основе специальных соглашений об услугах. Первый доклад должен в порядке исключения охватывать период с 1 января 1995 года по 31 декабря 1997 года и должен быть препровожден через Консультативный комитет Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят третьей сессии;

г) просит Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций вновь рассмотреть просьбу, высказанную Генеральной Ассамблеей в ее решении 50/485 от 7 июня 1996 года, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии соответствующий доклад;

h) просит Управление служб внутреннего надзора проверить соответствие практики найма в Секретариате вышедших в отставку сотрудников положениям настоящего решения и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.
